



Termine per la raccolta delle firme: 25 luglio 2023

Iniziativa popolare federale «Il Popolo e i Cantoni decidono delle leggi federali dichiarate urgenti!»

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Il Popolo e i Cantoni decidono delle leggi federali dichiarate urgenti!», presentata il 22 dicembre 2021;

dopo che il 22 dicembre 2021 il comitato ha dichiarato di approvare le tre versioni linguistiche vincolanti del testo dell'iniziativa e confermato che queste sono definitive;

visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978² sui diritti politici,

decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Il Popolo e i Cantoni decidono delle leggi federali dichiarate urgenti!», presentata il 22 dicembre 2021, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.

1 RS 161.1
2 RS 161.11
3 RS 311.0

2. L'iniziativa popolare può essere ritirata dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
 1. Giacometti Marco, Strada cantonale 121, 7605 Stampa
 2. Zindel Alexandre, La Delèze 17A, 1164 Buchillon
 3. Sauerwein Hadrien, Chemin du Pré d'Orsat 9, 1245 Collonge- Bellerive
 4. Marguier Antoine, Rue Jean-Dassier 14, 1201 Genève
 5. Dey Aurélie, Avenue de Cour 81, 1007 Lausanne
 6. Wolf Jean-Pierre, Route de Jussy 202, 1243 Presinge
 7. Purewal Sukhbinder, La Levratte 8, 1260 Nyon
 8. Matthey Samuel, La Delèze 19, 1164 Buchillon
 9. Jahn Carin, Kleeweg 7, 3303 Jegenstorf
 10. Gianola Danica, Via Cantonale 11, 6818 Melano
 11. Boussalem Aziz, Rue de la Léchère 73, 1630 Bulle
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Il Popolo e i Cantoni decidono delle leggi federali dichiarate urgenti!» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: Alexandre Zindel, La Delèze 17A, 1164 Buchillon e pubblicata nel Foglio federale del 25 gennaio 2022.

11 gennaio 2022

Cancelleria federale svizzera:

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

Iniziativa popolare federale «Il Popolo e i Cantoni decidono delle leggi federali dichiarate urgenti!»

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale⁴ è modificata come segue:

Art 140 cpv. 1 lett. c e d

¹ Sottostanno al voto del Popolo e dei Cantoni:

- c. *abrogata*
- d. le leggi federali dichiarate urgenti; tali leggi devono essere sottoposte a votazione entro cento giorni dalla loro adozione da parte dell'Assemblea federale.

Art 141 cpv. 1 lett. b

Abrogata

Art 165 cpv. 2–3^{bis}

² *Abrogato*

³ *Abrogato*

^{3^{bis}} Le leggi dichiarate urgenti decadono cento giorni dopo la loro adozione da parte dell'Assemblea federale se nel frattempo non sono state accettate dal Popolo e dai Cantoni.

